



SK
slovenský



P
portugalský

V celej Európskej únii musia byť nasledovné prísady vždy bez výnimky uvedené na balených potravinách.

- o Toto sa nevzťahuje na nasledovné krajiny: Rusko, Turecko.

Tieto prísady sú vyznačené v slovníku **modrou farbou**.

- Obilie obsahujúce glutén (t. j. pšenica, ovos, raž, jačmeň, špalda, kamut a vyšľachtené odrody z nich)
- Kôrovce a výrobky z kôrovcov
- Vajcia a výrobky z vajec
- Ryby a výrobky z rýb
- Podzemnica olejnatá a výrobky z podzemnice olejnej
- Sója a výrobky zo sóje
- Mlieko a výrobky z mlieka vrátane laktózy
- Orechy, t. j. mandle (*Amygdalus communis* L.), lieskovce (*Corylus avellana*), kešu (*Anacardium occidentale*), vlašské orechy (*Juglans regia*), pekanové orechy (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), brazílske orechy (*Bertholletia excelsa*), pistácie (*Pistacia vera*), makadamské orechy a queenslandské orechy (*Macadamia ternifolia*) a výrobky z orechov
- Zeler a výrobky zo zeleru
- Horčica a výrobky z horčice,
- Sezamové semená a výrobky zo sezamových semien
- Oxid siričitý a siričitany o koncentrácii viac ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l vyjadrenej ako oxid siričitý (SO₂)
- Vlíči bôb a výrobky z neho
- Mäkkýše a výrobky z nich

Za pomoci tohoto slovníka si môžete navrhnuť vašu osobnú alergickú kartu.

Eu sou alérgico a ...

<i>čerstvý</i>	fresco
<i>surový</i>	cru
<i>sušený</i>	seco
<i>varený</i>	cosido
alkohol	álcool
ananás	ananás
aníz	aniz
avokádo	abacate
banán	banana
bazalka	manjerição
bravčové mäso	porco (carne)
brokolica	bróculos
broskyňa	pêssego
burský oriešok	amendoim
byliny	ervas aromáticas
čakanka (obyčajná)	chicória
celer	aipo
čerešne	cereja
cesnak	alho
cibuľa	cebola
čierne korenie	pimenta
čili korenie	pimenta de caiena
čili korenie	piripiri
citrón	limão
čokoláda	chocolate
datle	tâmara
droždie	fermento
dula	marmelo
d'umbier	gingibre
estragón	estragão
fazuľa	feijão
fenykel	funcho
figy	figo
grepfruit	toranja
homár	lagosta
horčica	mostarda
hovädzie mäso	vaca (carne)
hrach	ervilha
hrozno	uva
hruška	pêra

jablko	maçã
jačmeň	cevada
jahňacie mäso	cordeiro; borrego
jahoda	morango
jedlý gaštan	castanha doce
kakao	cacau
kamut	kamut
kardamón	cardamomo
kari	caril
karotka	cenoura
kešu orech	castanhas de caju
kiwi	quivi
kmín	cominto
kokosový orech	coco
kôpor	endro
koreniny	especiaria
koriander	coentro
krab	caranguejo
kreveta	camarão
kukurličná múka	farinha do milho
kuracie mäso	galinha (carne)
kvasnice	fermento
lepok	glúten
lieskový orech	avelã
ligurček lekársky	levístico
losos	salmão
majoránka	manjerona
mak	papoila
makrela	cavala
mandle	amêndoas
mango	mango
marcipán	maçapão
marhuľa	alperce
mäso	carne
mäta pieporná	hortelã-pimenta
med	mel
melón	melão
mlieko (kravské)	leite
morský krab	lagosta
mrkva	cenoura
múka	farinha
muškátový orech	noz-moscada
mušle	mexilhão
orech	noz
orechy makadamie	nozes de macadâmia
oregáno	orégão
ostriež	perca
ovčie mäso	ovelha (carne)
ovos	aveia
oxid siričitý	dioxide de enxofre
palina	artemisia
palina dračia	estragão
pálivá žihľava	urtiga
papája	papaia
paprika (korenie)	pimentão

paprika (struk)	pimentão
para orech	castanhas do Pará
paradajka	tomate
pekanový orech	nozes pécan
petržlen	salsa
pistácie	pistácios
pivo	cerveja
platesa	solha
pohánka	trigo mourisco
pomaranč	aranja; laranja
pšenica	trigo
pšenica špaldová	espelta
pstruh	truta
rak	crustáceos
raž	centeio
ryba	peixe
ryža	arroz
šalvia	chá salva-mansa; salva
šampiňón	cogumelo
sardela	anchova
sezamové semienka	sementes de sésamo
škoricca	canela
slávka jedlá	mexilhão
sleď	arenque
slimák záhradný	caracol de Borgonha
slivka	ameixa
slnečnicové semienka	semente de girassol
sója	soja
šošovica	lentilha
špenát	espinafre
sulfit	sulfitos
syr	queijo
treska	bacalhau fresco; bacalhau
tuniak	atum
tymián	timo; tomilho
uhorka-nakladačka	pepino
ustrica	ostra
vajičko	ovo
vanilka	baunilha
víno	vinho
vlašský orech	nozes
zázvor	gingibre
zemiaky	batata
žihľava	urtiga